

Inhalt

Vorwort. Graphisches Erzählen in Literaturcomics

Mara Stuhlfauth-Trabert/Florian Trabert | 9

MEDIALE REFLEXIONEN

Nicolas Mahlers Literaturcomics

Monika Schmitz-Emans | 19

»Das nicht, bitte das nicht!« Körperdarstellung in Comicversionen von Schnitzlers *Fräulein Else* und Kafkas *Die Verwandlung*

Torsten Hoffmann | 43

Die Geschichte meines Lebens.

Comicversionen von Helen Kellers berühmter Autobiographie

Ole Frahm | 65

METACOMICS

›Doing literature while talking about it.«

Literatur/Comics lesen lernen mit *The Unwritten*

Peter Scheinpflug | 89

»Comics sind gefährlich!« Flix' *Don Quijote* als Metacomic

Florian Trabert | 109

»Was lesen wir denn da?« – Über Nicolas Mahlers visuelle Verdichtung und intertextuelle Fortschreibung von H. C. Artmanns *Frankenstein in Sussex*

Wolfgang Reichmann | 125

MODERNISIERUNGEN

Erotisches Spiel mit Außen- und Innenwelt.

Jakob Hinrichs' *Traumnovelle* nach Arthur Schnitzler

Dietrich Grünewald | 145

Gregor Samsa als Bug Boy. Eine japanische Kafka-Adaption unter den Vorzeichen des *Hikikomori*-Diskurses

Joanna Nowotny/Bettina Jossen | 171

Interkulturelle Stereotype und Klischees in Flix' *Faust* und Posy Simmonds' *Gemma Boverly*

Mara Stuhlfauth-Trabert | 189

Ist Wien Kakanien? Die Comica daption des *Mann ohne Eigenschaften* von Magdalena Steiner

Giovanni Remonato | 207

VERMITTLUNG

»Am Ende war das Wort« – und am Anfang das Vertrauen in Karl Kraus. Zu David Bollers und Reinhard Pietschs Vermittlung von *Die letzten Tage der Menschheit*

Johannes Waßmer | 229

Goethe als Bastelei – Literaturrezeption im Medium Comic

Sebastian Tupikevics | 245

Comics im Mittelalter – Mittelalter in Comics.

Zur Verbildlichung des Sagenstoffs von Dietrich von Bern

Svenja Fahr | 263

STUDIERENDENBEITRÄGE

Transformationstechniken und intermediale Zitate in Karasiks und Mazzucchellis *Paul Austers Stadt aus Glas*

Robin-M. Aust | 285

Die Panelstruktur kann eigene Geschichten erzählen. Analyse von Paul Karasiks und David Mazzucchellis *Paul Austers Stadt aus Glas*

Lisa-Carolin Krause | 301

**Stimmung und Kolorierung in Ricards und Maëls Kafka-Comic
*In der Strafkolonie***

Sascha Winkler | 309

**Vom Kreistanz zur modernen Weltgeschichte.
Der Comic *Reigen* von Birgit Weyhe als Adaption
von Arthur Schnitzlers gleichnamigem Theaterstück**

Anja Joszt | 317

Mythos und Moderne: Zwei Welten in Manuele Fiors *Ikarus*

Denise Pfennig | 327

HINTER DER KULISSE

***Huck Finn* – Vom Mississippi an die Saale. Ein Werkstattbericht**

Olivia Vieweg | 339

Autorinnen und Autoren | 345

